



Fondée en 1834

Siège Social et Direction Générale : 49, rue Boissière - 75116 PARIS

Algemene Voorwaarden Hagelschadeverzekering voor Oogsten in België

Dit is een commerciële vertaling. Bij een eventueel geschil zullen enkel en alleen de franstalige voorwaarden een contractuele waarde hebben.

Voor de goederen die op het Belgische grondgebied verzekerd worden, is het contract onderworpen aan de dwingende bepalingen van de Verzekeringswet van 25 juni 1992 en van haar Uitvoeringsbesluiten, aangevuld met de latere wettelijke bepalingen terzake, evenals aan :

- de hierop volgende Algemene Voorwaarden, die de verzekeringsdekking en de wederzijdse verplichtingen van de contractsluitende partijen omschrijven, en aan
- de Bijzondere Voorwaarden die het contract personaliseren, met inbegrip van de eventuele bijlagen waarin ze voorzien.

De toezichthoudende overheid van *L'Étoile Assurance, Franse verzekeringsmaatschappij*, is ACAM : *Autorité de Contrôle des Assurances et des Mutuelles* – 61 rue Taitbout – 75436 PARIS CEDEX 09.

INHOUD

van de Algemene Voorwaarden

DEFINITIES	3
VERZEKERINGSDEKKING	5
ARTIKEL 1 : DEFINITIE VAN DE VERZEKERINGSDEKKING	5
ARTIKEL 2 : BASIS VAN DE VERZEKERINGSDEKKING	5
ARTIKEL 3 : JAARLIJKSE DEKKINGSPERIODE	6
ARTIKEL 4 : SCHORSING VAN DE VERZEKERINGSDEKKING	6
UITSLUITINGEN	6
ARTIKEL 5 : UITSLUITINGEN	6
SCHADEGEVAL	7
ARTIKEL 6 : VERPLICHTINGEN BIJ SCHADEGEVAL	7
ARTIKEL 7 : EXPERTISE - RAMING VAN DE VERLIEZEN	7
ARTIKEL 8 : BEREKENING EN UITBETALING VAN DE VERGOEDINGEN	8
PREMIE	9
ARTIKEL 9 : BETALING VAN DE PREMIE	9
ARTIKEL 10 : GEVOLGEN VAN DE LAATTIJDIGE BETALING	9
ARTIKEL 11 : TARIEFHERZIENING	10
CONTRACT	10
ARTIKEL 12 : ONTSTAAN, AANVANG EN DUUR VAN HET CONTRACT	10
ARTIKEL 13 : AANGIFTEN BIJ DE ONDERSCHRIJVING EN IN DE LOOP VAN HET CONTRACT	10
ARTIKEL 14 : EIGENDOMSOVERDRACHT	11
ARTIKEL 15 : OPZEGGING VAN HET CONTRACT	12
ARTIKEL 16 : VERJARING	14

Het contract bestaat uit onderhavige algemene voorwaarden en uit eventuele bijlagen. Het wordt aangevuld en aangepast door de Bijzondere Voorwaarden die er integrerend deel van uitmaken.

DEFINITIES

- **Aanhangsel - Teeltplan**

Jaarlijks document dat per perceel en teeltsoort de oppervlaktes, de opbrengsten per hectare, de eenheidsprijzen en de verzekerde waarden bepaalt.

- **Boekjaar**

Kalenderjaar waarvoor de verzekeringsdekking door de verzekeraar wordt verleend.

- **Eenheidsprijs**

Waarde in euro, per eenheid van opbrengst van de betrokken oogst.

- **Opbrengst**

Verwachte hoeveelheid van het hoofdproduct van de oogst per oppervlakte-eenheid.

- **Perceel**

Aaneenliggend stuk grond waarop één soort gewas of plant wordt geteeld, dat aan hetzelfde Verenigingslid of aan dezelfde verzekerde toebehoort.

- **Premie**

Bedrag dat het Verenigingslid als tegenprestatie voor de verleende verzekeringsdekking moet betalen.

- **Schadegeval**

Geheel van schade dat naar aanleiding van een gedekte gebeurtenis aanleiding kan geven tot het toepassen van de verzekeringsdekking door de verzekeraar in uitvoering van het contract.

- **Schadevergoeding**

Uitkering toegekend door de verzekeraar in uitvoering van het contract n.a.v. een schadegeval.

- **Teelt (Nog niet geoogste ∞) ('hangende' of 'staande' oogst)**

Gewassen die nog aan de grond vastzitten en nog niet geplukte vruchten of wijntrossen. Zodra de gewassen gemaaid zijn en de vruchten geplukt zijn, worden ze niet meer beschouwd als "nog niet geoogste teelt" of "hangende of staande oogst".

- **Teeltsoort of Oogsten**

Delen van het gewas / de plant, d.i. enerzijds het hoofdproduct (graan, wortel, vlas voor textielen, ...) en anderzijds het nevenproduct (stro, zaaigoed voor de textielen, ...).
Enkel strogewassen en textielplanten bezitten een nevenproduct.

- **Verenigingslid**

Persoon die er zich door het ondertekenen van de polis jegens de Verzekeraar toe verbindt, het geheel van de uit het contract voortvloeiende verplichtingen na te leven, zowel voor zichzelf als voor om het even welke natuurlijke of rechtspersoon die in voorkomend geval de hoedanigheid van verzekerde zou hebben (zie ook Verzekerde en Verzekeringnemer).

- Verjaring

Tenietgaan, zowel in hoofde van de verzekeraar als van de verzekerde, van het recht om rechtsgedingen op grond van het verzekeringscontract in te stellen na een termijn waarvan het vertrekpunt en de duur bij de Wet bepaald worden.

- Vervallenverklaring

Verlies van het recht op schadevergoeding in hoofde van de verzekerde.

- Vervreemding

Overdracht van het eigendom van een goed onder levenden, gratis (door schenking, legaat) of onder bezwarende titel (verkoop, overdracht, inclusief de overdracht van blote eigendom of vruchtgebruik).

- Verzekeraar

De partij die de risico's krachtens het verzekeringscontract ten laste neemt.

- Verzekerde

Begunstigde van de dekkingen verleend door het contract. Het gaat niet alleen om het Verenigingslid, maar ook om elke natuurlijke of rechtspersoon, aan wie de hoedanigheid van verzekerde mits uitdrukkelijke vermelding als dusdanig in de Bijzondere Voorwaarden wordt erkend.

- Verzekerde waarde

Kapitaal uitgedrukt in euro, dat door de verzekerde bepaald wordt en dat overeenstemt met de verwachte waarde van de oogst. Dat bedrag is gelijk aan de opbrengst van de oogst per hectare vermenigvuldigd met de eenheidsprijs.

- Verzekeringnemer

Persoon die het contract bij de Verzekeraar onderschrijft : zie ook Verenigingslid.

- Verzekeringsgebied

Adres van het bedrijf en geheel van de landbouwgronden waarop het bedrijf slaat.

- Vrijstelling (eigen risico)

Deel van de schade dat ten laste van de verzekerde blijft.

- Wet

De dwingende bepalingen van de Wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomsten en van haar Uitvoeringsbesluiten, aangevuld met de latere wettelijke bepalingen terzake.

VERZEKERINGSDEKKING

ARTIKEL 1 : DEFINITIE VAN DE VERZEKERINGSDEKKING

Behoudens andersluidende overeenkomst geldt de verzekeringsdekking enkel voor de verliezen qua hoeveelheid die uitsluitend door de mechanische inwerking van de hagelslag aan de verzekerde oogsten worden veroorzaakt.

De dekking wordt verleend voor verliezen opgelopen op het verzekeringsgebied onder voorbehoud van de uitsluitingen waarin artikel 5 voorziet.

Behoudens andersluidende afspraak geldt de dekking enkel voor de eerste oogst van het boekjaar.

ARTIKEL 2 : BASIS VAN DE VERZEKERINGSDEKKING

De dekking geldt per teeltsoort voor de omschreven oogsten en de in de Bijzondere Voorwaarden of op het Aanhangsel van teeltplan bepaalde waarden, waarbij overeengekomen is dat de waarde van het nevenproduct de volgende percentages in de totale waarde van de oogst vertegenwoordigt :

- 10 % voor strogewassen (behalve rijst),
- 20 % voor textielplanten.

Tijdens de hele duur van het contract moet de verzekerde het geheel van de percelen met een zelfde teeltsoort, waaruit zijn bedrijf bestaat, laten verzekeren. Deze verplichting betreft alle teeltsoorten die vroeger werden verzekerd.

Deze verplichtingen slaan echter niet op de percelen met een verzekerde teeltsoort, als de verzekerde slechts in de loop van het boekjaar eigenaar wordt van de opbrengst en als die reeds elders tegen hagelschade is verzekerd.

De verzekerde blijft zijn eigen verzekeraar voor een deel van de schade, dat Vrijstelling wordt genoemd.

Aanhangsel - Teeltplan

- a) Als het aanhangsel van teeltplan van het boekjaar in werking is getreden, geldt de dekking perceel per perceel voor de verzekerde waarden zoals die in genoemd aanhangsel bepaald zijn.
- b) Als het aanhangsel van teeltplan van het boekjaar nog niet in werking is, geldt de dekking :
 - voor de planten / gewassen met eenjarige vegetatie, enkel voor de teeltsoorten en de waarden verzekerd door het laatste aanvaarde aanhangsel van teeltplan, of bij ontstentenis door de Bijzondere Voorwaarden. De waarde verzekerd per hectare wordt verkregen door de waarde die per teeltsoort wordt verzekerd proportioneel te verdelen over het geheel van de met dezelfde teeltsoort verbouwde oppervlakten,
 - voor de planten / gewassen met permanente vegetatie, enkel voor de teeltsoorten en voor de waarden die per perceel verzekerd zijn, zoals bepaald in het laatste aanhangsel van teeltplan of bij ontstentenis in de Bijzondere Voorwaarden.

De zoals hierboven bepaalde per hectare verzekerde waarden mogen nooit hoger liggen dan degene die in het later in werking getreden aanhangsel van teeltplan van het lopende boekjaar bepaald zijn, noch dan degene die vermeld staan in het vroeger aanvaarde aanhangsel van teeltplan.

- c) Als er geen aanhangsel van teeltplan voor het boekjaar in werking treedt, dan blijven de bepalingen van alinea b) hierboven van toepassing.

Vrijstelling (eigen risico)

Behoudens andersluidende overeenkomst in de Bijzondere Voorwaarden geldt de vrijstelling als absoluut bedrag en per perceel.

Ze wordt steeds afgetrokken van het bedrag van de schade; ze wordt per perceel of gedeelte van perceel toegepast en is voor alle teeltsoorten gelijk aan 10 % van het voor dat perceel of gedeelte van perceel verzekerde kapitaal.

Het Verenigingslid ontzegt zich het recht om een andere verzekering af te sluiten voor het gedeelte van het risico dat als vrijstelling geldt.

ARTIKEL 3 : JAARLIJKE DEKKINGSPERIODE

Behoudens andersluidende afspraak begint de jaarlijkse dekkingsperiode op 1 januari.

Als de aanvangsdatum van het contract echter later dan deze datum valt, dan begint de jaarlijkse dekkingsperiode zoals bepaald bij artikel 12.

Behoudens andersluidende afspraak eindigt ze zodra de producten niet langer vastzitten of geplukt zijn of zodra de gewassen gemaaid of geroeid zijn, en ten laatste :

- voor graangewassen (uitgezonderd rijst en maïs die voor hun zaad worden gekweekt), koolzaad, mosterd, raapzaad : op 15 september om 24 uur,
- voor zonnebloem, vlas, hennep, zaadbielen, peulgewassen die voor hun zaad worden gekweekt : op 15 oktober om 24 uur,
- voor alle andere teeltsoorten, op 31 oktober om 24 uur.

ARTIKEL 4 : SCHORSING VAN DE VERZEKERINGSDEKKING

Bij volledige vernieling van een of meerdere verzekerde oogsten door een gebeurtenis die onderhavig contract niet dekt, worden de uitwerkingen van het contract voor deze vernielde oogsten onder de door de Wet bepaalde voorwaarden geschorst tot het verstrijken van het lopende boekjaar. De verzekerde moet deze vernieling echter binnen drie weken na de gebeurtenis bij de verzekeraar aangeven.

UITSLUITINGEN

ARTIKEL 5 : UITSLUITINGEN

Worden niet gedekt behoudens andersluidende overeenkomst :

- het verlies van kwaliteit van de verzekerde oogsten,
- de indirecte verliezen,
- de wijngaardranken, wijnstokken, bomen, struiken en heesters,
- de gevolgen van het schadegeval op de oogsten van de volgende boekjaren.

Blijven steeds uitgesloten de schade en de verergering van schade voortvloeiend uit :

- de uitwerkingen van radioactiviteit of van chemische verschijnselen die gepaard gaan met de hagelbuien,
- de ziektes, parasieten en behandelingen die de hagelbuien kunnen voorafgaan, er gelijktijdig mee kunnen optreden of erop kunnen volgen.

SCHADEGEVAL

ARTIKEL 6 : VERPLICHTINGEN BIJ SCHADEGEVAL

Bij schadegeval :

- 1) moet het Verenigingslid het bij de verzekeraar of zijn vertegenwoordiger schriftelijk (liefst per aangetekende brief) of mondeling tegen aangiftebewijs aangeven. Deze aangifte moet behoudens toeval of overmacht op straffe van vervallenverklaring verricht worden zodra de verzekerde er kennis van krijgt en ten laatste binnen vier dagen volgend op het intreden van het schadegeval.
Deze vervallenverklaring kan tegen de verzekerde echter enkel ingeroepen worden als de verzekeraar aantoonst dat de laattijdige aangifte hem enig nadeel heeft berokkend.
- 2) moet de Verzekerde onmiddellijk alle nodige maatregelen treffen om de omvang ervan te beperken en om de verzekerde goederen te vrijwaren,
- 3) moet het Verenigingslid bovendien :
 - in zijn aangifte de datum en het uur van het schadegeval opgeven, de door het schadegeval getroffen percelen duidelijk naderbepalen, en voor elk van die percelen, de aard van de verbouw, de evaluatie van de door hagelslag getroffen oppervlaktes, evenals de voor dezelfde risico's bij andere verzekeraars onderschreven waarborgen preciseren,
 - als het aanhangsel van teeltplan zoals bepaald bij artikel 2 nog niet onderschreven is moet het Verenigingslid aan de verzekeraar eveneens gedetailleerde gegevens schriftelijk verstrekken over alle al dan niet getroffen percelen waarop in hetzelfde jaar planten of gewassen staan of stonden van dezelfde aard als die welke op het laatste aanhangsel van teeltplan of bij ontstentenis in het contract vermeld staan ;
 - op gewone aanvraag van de verzekeraar zo snel mogelijk elk ander document voorleggen dat nodig zou zijn voor het bepalen van de geleden schade.

Als het Verenigingslid - of de Verzekerde als het om een andere persoon gaat - zich behoudens toeval of overmacht niet houdt aan de verplichtingen waarin alinea's 2) en 3) hierboven voorzien, dan mag de verzekeraar zijn vergoeding beperken in verhouding tot de door hem geleden schade.

- 4) moet het Verenigingslid het maaien/plukken van de getroffen oogsten uitstellen tot na de expertise. Hij kan het akkoord van de Verzekeraar echter vragen om de oogsten te maaien/plukken, maar in dit geval zal hij representatieve bewijzen van de staat van de getroffen percelen moeten laten staan en zal hij geen verbouwwerken op deze percelen verrichten vóór het bezoek van de expert ter plaatse. De getroffen oogsten die vóór de expertise zonder voorafgaande instemming van de verzekeraar zouden gemaaid/geplukt zijn, zullen in geen geval in aanmerking komen voor enige vergoeding.

Als het Verenigingslid of de Verzekerde valse aangiften doet en inzonderheid het bedrag van zijn schade overdrijft, beweert dat bepaalde goederen vernield werden daar waar ze op het ogenblik van het schadegeval niet (langer) bestonden, een deel van de verzekerde goederen verbergt of aan de expertise onttrekt, de aangifte van het bestaan van andere verzekeringen voor dezelfde risico's opzettelijk verzwijgt, onjuiste documenten of bedrieglijke middelen als bewijsmiddelen gebruikt, dan wordt de Verzekerde volledig ontzet uit zijn recht op schadevergoeding.

ARTIKEL 7 : EXPERTISE - RAMING VAN DE VERLIEZEN

De verzekeraar moet de verliezen laten expertiseren op het meest passende moment om de schade zo nauwkeurig mogelijk te kunnen ramen.

De verzekerde is ertoe gehouden, alle documenten en inlichtingen die nodig zijn voor het uitoefenen van de expertiseopdracht, en inzonderheid een overzicht van de percelen van het bedrijf aan de experts voor te leggen. Na bepaling van de omvang van het door een hagelbui getroffen perceel beoordelen de experts de hoeveelheid hoofdproduct die het getroffen perceel zou behaald hebben, had de oogst zonder hagelschade tot een goed einde kunnen gebracht worden. Bij deze raming moeten de experts rekening houden met alle andere gebeurtenissen waardoor de uiteindelijke opbrengst van de betrokken teelt buiten de hagelbui had kunnen worden beïnvloed. Ze bepalen vervolgens afzonderlijk voor elk van de producten inbegrepen in de verzekering het percentage van het werkelijke verlies van kwaliteit dat te wijten is aan hagelslag.

De experts mogen de oppervlakte van de door de hagelslag getroffen percelen onderverdelen en vervolgens overgaan tot een afzonderlijke expertise van elke van de verschillende aldus bepaalde fracties. Ze mogen de definitieve expertise uitstellen.

Aangezien de verzekering in geen geval een winstbron mag zijn, moeten de experts in hun ramingen rekening houden met alle bereddingen en compensaties die het schijnbare verlies komen verlichten.

Rekening houdend met de bereddingen en compensaties, waaronder eveneens de oogst- en verwerkingskosten die de verzekerde niet hoeft te dragen, zal het maximumverliespercentage dat bij de berekening van de vergoeding vóór de toepassing van de bij artikel 2 voorziene vrijstelling in aanmerking wordt genomen, nooit hoger mogen zijn dan :

- 80 % voor de fruit-, groente- en bloementeelten, voor moederwijnstokken en boomkwekerijen,
- 90 % voor de andere teeltsoorten.

Elke nieuwe hagelschade geeft aanleiding tot een nieuwe expertise. In dat geval staat het de experts vrij om :

- hetzij de voorgaande expertise(s) te annuleren en opnieuw tot een overzicht van alle schadeposten over te gaan,
- hetzij de eerste vaststellingen te behouden en slechts het bijkomende verlies te bepalen dat op de overblijvende hoeveelheden na de voorgaande schadegevallen slaat.

De verzekerde mag in geen geval afstand doen van de verzekerde oogsten.

De opgelopen schade wordt met wederzijds goedvinden in hondersten geraamd.

Bij meningsverschil over de raming van deze schade is er een contradictoire minnelijke expertise verplicht onder voorbehoud van de respectievelijke rechten van de partijen.

De experts van beide partijen zullen overgaan tot de raming van de schade. Bij meningsverschil tussen hen zal het advies van een door hen of door de Voorzitter van de bevoegde Rechtbank van Eerste Aanleg aangeduide derde expert doorslaggevend zijn.

Elke partij draagt de kosten en honoraria van haar expert en de helft van de kosten en honoraria van de derde expert, met inbegrip van de eventuele kosten voor zijn aanstelling door de Rechtbank.

ARTIKEL 8 : BEREKENING EN UITBETALING VAN DE VERGOEDINGEN

Voor elk getroffen perceel of perceelgedeelte en voor elk beschadigd product wordt de aan de verzekerde verschuldigde vergoeding berekend :

- door toepassing van het zoals bij artikel 7 bepaalde percentage van verliezen op de verzekerde waarde van dat product, zoals bepaald bij artikelen 2 en 13 ;
- en vervolgens door aftrekking van de bij artikel 2 bepaalde vrijstelling.

Als de werkelijke waarde van het getroffen perceel erkend bij expertise hoger ligt dan de verzekerde waarde, dan wordt de verzekerde waarde voor de berekening van de vergoeding in aanmerking genomen.

Als de werkelijke waarde van het getroffen perceel daarentegen lager ligt dan de verzekerde waarde, dan wordt de werkelijke waarde voor de berekening van de vergoeding in aanmerking genomen.

De vergoeding wordt binnen de volgende termijnen uitbetaald:

- voor de verzekerden wier contract in op voorhand betaalbare premies voorziet, binnen dertig dagen volgend op het minnelijke akkoord of op de uitvoerbaar verklaarde gerechtelijke beslissing,
- voor alle andere gevallen, in de loop van het vierde kwartaal van het lopende boekjaar.

Deze termijnen gaan echter pas in vanaf de dag waarop de verzekerde zijn aanspraak op de vergoeding heeft aangetoond, en bij verzet vanaf de dag van de handlichting of van de toelating tot uitkering.

PREMIE

ARTIKEL 9 : BETALING VAN DE PREMIE

De jaarpremie vertegenwoordigt de kostprijs van de verzekering voor de jaarlijkse dekkingperiode bepaald bij artikel 3.

De kwitantie wordt door de verzekeraar uitgereikt en moet behoorlijk voldaan worden.

De premies zijn opeisbaar in het begin van elk jaar of bij het overhandigen van de polis of van het jaarlijkse aanhangsel van teeltplan ; niettemin mag de Raad van Bestuur de vervaldag ervan tot 1 oktober uitstellen.

De opvraging van een deel of het geheel van eventuele bijkomende premies binnen de perken bepaald bij artikel 9 van de Statuten mag slechts krachtens een speciale beslissing van de Raad van Bestuur geschieden.

De premie en de toeslagen waarvan het bedrag in het contract bepaald wordt, evenals de taksen en belastingen, zijn betaalbaar op de hoofdzetel van de verzekeraar of van zijn mandataris als er één te dien einde werd aangesteld.

ARTIKEL 10 : GEVOLGEN VAN DE LAATTIJDIGE BETALING

Bij wanbetaling van de premie zendt de verzekeraar een aangetekende brief naar de verzekeringnemer; bij het verstrijken van een termijn van veertien dagen te rekenen vanaf de dag na de betekening of het neerleggen van de aangetekende brief ter post wordt de verzekeringsdekking geschorst. De niet betaalde premies blijven nochtans verschuldigd, terwijl de premies die tijdens de schorsing vervallen als schadevergoeding aan de Verzekeraar verworven zijn.

Bovendien mag de Verzekeraar die zijn dekkingplicht geschorst heeft, het contract opzeggen als hij zich dat recht in de ingebrekestelling heeft voorbehouden. In dat geval wordt de opzegging van kracht bij het verstrijken van een opzeggingstermijn die niet korter mag zijn dan veertien dagen te rekenen vanaf de eerste dag van de schorsing.

Als de Verzekeraar zich het recht tot opzegging van het contract in de ingebrekestelling niet heeft voorbehouden, dan kan de opzegging echter pas rechtsgeldig geschieden als hij een nieuwe ingebrekestelling stuurt overeenkomstig bovenstaande bepalingen.

Het niet opgezegde contract wordt voor de toekomst pas opnieuw van kracht om twaalf uur op de dag volgend op de datum waarop de achterstallige premie die aanleiding gaf tot de ingebrekestelling en de schorsing en de premies die tijdens de schorsing vervielen en de vervolgings- en invorderingskosten aan de Verzekeraar betaald werden.

ARTIKEL 11 : TARIEFHERZIENING

De Verzekeraar mag de tariefvoorwaarden die van toepassing zijn op de door onderhavig contract gedekte risico's herzien op voorwaarde dat de verzekerde vóór 1 maart van het lopende boekjaar op de hoogte van de wijzigingen gebracht werd.

De verzekerde heeft echter de mogelijkheid om het contract op te zeggen binnen een termijn van één maand te rekenen vanaf de datum waarop hij kennis krijgt van deze wijzigingen.

De opzegging treedt in werking één maand nadat de Verzekeraar de aangetekende opzeggingsbrief van de verzekerde of zijn aangifte van opzegging van het contract tegen ontvangstbewijs ontvangen heeft.

De verzekeraar die zijn dekking moet verlenen tot de datum van uitwerking van de opzeggingsbrief, heeft recht op een gedeelte van de premie berekend op grond van de voorgaande premievoet, in verhouding tot de tijd verstreken tussen 1 januari en de datum van uitwerking van de opzegging.

Bij gebrek aan opzegging treedt de aangekondigde herziening (wijziging van de premievoet, van de kosten en/of de vrijstelling) in werking op 1 januari van het boekjaar waarop ze slaat.

HET CONTRACT

ARTIKEL 12 : ONTSTAAN, AANVANG EN DUUR VAN HET CONTRACT

Het verzekeringscontract ontstaat vanaf het akkoord van de partijen. De door de partijen getekende polis geldt als vaststelling van hun wederzijdse verbintenissen.

Het contract treedt in werking om 12 uur op de vierde dag volgend :

- op de dag van het akkoord van de partijen of
- op de dag van de betaling van de eerste premie of het premievoorschot als de Bijzondere Voorwaarden bepalen dat de aanvang van de dekking de betaling van deze eerste premie vereist.

Dezelfde bepalingen zijn van toepassing op elk aanhangsel bij het contract en inzonderheid op de aanhangsels van teeltplan (teelten- of oogstverdeling).

Het contract wordt gesloten voor de duur van de Vennootschap.

ARTIKEL 13 : AANGIFTEN BIJ DE ONDERSCHRIJVING EN IN DE LOOP VAN HET CONTRACT

Het contract wordt opgemaakt op grond van de aangiften van het Verenigingslid en de premie wordt dienovereenkomstig bepaald. Op straffe van sancties waarin paragraaf IV hieronder voorziet, verbindt het Verenigingslid er zich toe :

I - bij de onderschrijving van het contract

- om de vragen van de verzekeraar correct te beantwoorden, inzonderheid de vragen gesteld op het formulier van aangifte van het risico waarbij de verzekerde ondervraagd wordt over de omstandigheden die de beoordeling van het risico door de verzekeraar kunnen beïnvloeden, en meer bepaald omtrent de oppervlaktes en de verzekerde waarden;

II - bij de onderschrijving en in de loop van het contract

- om het bestaan van andere contracten bij andere verzekeraars tot dekking van dezelfde risico's voor een zelfde verzekeringsbelang aan te geven;
- behoudens uitdrukkelijke andersluidende afspraak in het contract, andere percelen niet bij een andere verzekeraar tegen hagelschade te laten dekken, waarbij deze percelen verplicht in het raam van dit contract moeten worden verzekerd;

III - in de loop van het contract

- Voor 1 juni moet het Verenigingslid - als de Verzekeraar het opmaken van een aanhangsel van teeltplan aanvraagt - dezelfde inlichtingen als bepaald onder lid I hierboven verstrekken aan de Verzekeraar. Deze aanvraag dient naar keuze te worden geformuleerd hetzij per aangetekende brief, hetzij aan de hand van een aangifte tegen ontvangstbewijs, hetzij nog op om het even welke manier aangeduid in het contract. Eventuele verminderingen van de verzekerde waarden mogen aangevraagd worden op voorwaarde dat ze verantwoord zijn door de bebouwings- of weersomstandigheden van het jaar of nog door een daling van de werkelijke koersen.
- Te rekenen vanaf 1 juni mag de Verzekerde het opmaken van een aanhangsel van teeltplan aanvragen, maar deze aanvraag zal door de verzekeraar enkel kunnen worden ingewilligd als de door dit nieuwe aanhangsel van teeltplan verzekerde waarden niet lager liggen dan degene die krachtens het laatste aanhangsel toepasselijk voor het geheel van de verschillende teeltsorten van toepassing waren. Als deze voorwaarde niet vervuld is, wordt er geen aanhangsel van teeltplan opgemaakt en zijn de bepalingen waarin lid b) van artikel 2 voorziet, van toepassing.
- Als het Verenigingslid geen aanhangsel van teeltplan aanvraagt, dan geldt de dekking zoals bepaald bij lid b) van artikel 2.

IV – Sancties

Zelfs als ze geen invloed hadden op het intreden van het schadegeval :

- a) leidt elke opzettelijke verzwijging of valse aangifte gepleegd bij de onderschrijving van het contract of in de loop van het contract als dit het voorwerp van het contract verandert of de beoordeling van het risico door de Verzekeraar verlicht, tot de nietigheid van het contract in de voorwaarden waarin de Wet voorziet;
- b) leidt een verzwijging of onjuistheid gepleegd bij de aangifte van de omstandigheden waarin alinea's I en II hierboven voorzien, niet tot de nietigheid van het contract als er geen kwade trouw in hoofde van de Verzekeringnemer kan worden aangetoond.

Als de verzwijging of de onjuiste aangifte vóór het intreden van een schadegeval wordt vastgesteld, kan de Verzekeraar het contract in stand houden mits aanpassing van de premie aanvaard door de Verzekeringnemer, ofwel het contract opzeggen mits naleving van de termijnen en opzeggingsvormen waarin artikel 15 voorziet.

Als de vaststelling echter pas na het intreden van een schadegeval gebeurt, gaat de verzwijging of onjuiste aangifte gepaard met een sanctie die in een vermindering van de vergoeding bestaat, en dit volgens de verhouding tussen de premies die betaald werden en de premies die hadden moeten betaald worden als de Verzekeringnemer de risico's juist en volledig had aangegeven.

ARTIKEL 14 : EIGENDOMSOVERDRACHT

Bij eigendomsoverdracht na overlijden of verkoop van het geheel of een deel van het grondbezit waarop het bedrijf gevoerd wordt, wordt de verzekering van rechtswege voortgezet ten voordele van de erfgenaam of de overnemer waarbij deze laatste alle verplichtingen die de Verzekeringnemer krachtens het contract jegens de Verzekeraar moest naleven, zelf jegens de Verzekeraar moet vervullen.

Als er meerdere erfgenamen of overnemers zijn, dan zijn ze solidair gehouden tot de betaling van de premies. De verkoper blijft jegens de verzekeraar gehouden tot de betaling van de vervallen premies, maar voor de later te vervallen premies wordt hij ervan bevrijd, zelfs als borg, op voorwaarde dat hij de verzekeraar per aangetekende brief op de hoogte bracht van de verkoop.

Nochtans hebben zowel de verzekeraar als de erfgenaam of de overnemer het recht om het contract op te zeggen mits naleving van de termijnen en opzeggingsvormen waarin artikel 15 voorziet.

Bij eigendomsoverdracht van een deel van de door het contract gedekte percelen is de nieuwe eigenaar die zijn opzeggingsrecht niet laat gelden, in afwijking van artikel 2 niet gehouden tot de verplichting om alle oogsten van dezelfde aard als degene die hij overgenomen heeft, en die hij op het ogenblik van de eigendomsoverdracht elders reeds zou bezitten, in het raam van dit contract te laten verzekeren.

Bij vervreemding of overdracht van ongemaaide oogsten, zonder vervreemding of overdracht van het grondbezit wordt de verzekering van rechtswege voortgezet ten voordele van de nieuwe eigenaar van de oogsten, doch enkel tot het plukken / maaien van de betrokken oogsten.

Als de premie na verloop van de termijn betaalbaar is, verliest degene die de oogsten vervreemt of overdraagt het voordeel van de postnumerando-betaling en de premie die op het lopende boekjaar slaat, wordt onmiddellijk eisbaar.

ARTIKEL 15 : OPZEGGING VAN HET CONTRACT

I - Gevallen van opzegging

Het contract kan tegen het einde van elke periode bepaald in de Bijzondere Voorwaarden door om het even welke partij worden opgezegd mits naleving van een opzeggingstermijn van 3 maand voor 31 december.

Het contract kan in de volgende gevallen onder de voorwaarden bepaald in de wetgeving terzake vóór zijn normale afloopdatum opgezegd worden :

1) door de Verzekeringnemer of door de Verzekeraar :

Bij verandering van beroep, pensionering of definitieve stopzetting van beroepsactiviteit (voor de Verzekeringnemers natuurlijke personen) en wanneer de gedekte risico's in rechtstreeks verband staan met de vroegere situatie van de verzekeringnemer en niet terug te vinden zijn in zijn nieuwe situatie.

Deze opzegging moet per aangetekende brief met ontvangstmelding betekend worden :

- vanwege de verzekeraar, binnen drie maand volgend op de datum waarop hij kennis kreeg van de gebeurtenis per aangetekende brief met ontvangstmelding,
- vanwege de verzekeringnemer, binnen drie maand volgend op de datum waarop de nieuwe situatie zich voordoet. Het vertrekpunt van deze termijn wordt echter bepaald :
 - in geval van pensionering of definitieve stopzetting van beroepsactiviteit, op de dag volgend op de datum waarop de vroegere situatie een einde neemt,
 - als het gaat om een gebeurtenis gevormd of vastgesteld door een gerechtelijke beslissing, op de datum waarop deze gerechtelijke beslissing uitvoerbaar wordt.

De opzegging heeft uitwerking één maand nadat de andere partij bij het contract er kennis van kreeg.

In de aangetekende brief ter kennisgeving aan de andere partij dienen de aard en de datum van de ingeroepen gebeurtenis te worden opgegeven evenals alle nadere toelichtingen die kunnen aantonen dat de opzegging rechtstreeks in verband staat met genoemde gebeurtenis. Bovendien moet de kennisgeving van de Verzekeringnemer gepaard gaan met het officiële document dat de ingeroepen gebeurtenis aantoont.

2) door de erfgenaam of de overnemer, of door de Verzekeraar :

Bij eigendomsoverdracht van een deel of het geheel van het grondbezit waarop de verzekerde oogsten staan, naar aanleiding van het overlijden van de vroegere eigenaar of van de vervreemding.

Bij eigendomsoverdracht van een deel of het geheel van de verzekerde staande oogsten naar aanleiding van de vervreemding ervan.

De verzekeraar mag het contract opzeggen binnen een termijn van drie maand te rekenen vanaf de dag waarop de definitieve overnemer van de verzekerde staande oogsten of van het grondbezit waarop de verzekerde oogsten staan, de overdracht van het contract op zijn naam heeft aangevraagd en de opzegging heeft uitwerking op het einde van het lopende verzekeringsjaar.

3) door de Verzekeraar :

a) bij wanbetaling van de premies.

De opzegging kan aan de Verzekeringnemer betekend worden hetzij in de aangetekende maanbrief waarvan sprake bij artikel 10 (1^{ste} alinea), hetzij in een nieuwe aangetekende brief gestuurd naar de Verzekeringnemer.

In het 1^{ste} geval heeft de opzegging pas uitwerking als de premie of het premiegedeelte waarop de aangetekende maanbrief sloeg, niet betaald is bij het verstrijken van een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de dag volgend op de betekening of het neerleggen van de aangetekende brief ter post.

In het 2^{de} geval heeft de opzegging pas uitwerking als de premie of het premiegedeelte waarop de aangetekende brief sloeg, niet betaald is bij het verstrijken van een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de dag volgend op de betekening of het neerleggen van de nieuwe aangetekende brief ter post.

b) Bij verzwijging of onjuiste verklaring in de aangifte van het risico bij de onderschrijving van het contract of in de loop van het contract, gepleegd door de Verzekeringnemer wiens kwaadwilligheid echter niet wordt aangetoond en vastgesteld vóór het intreden van om het even welk schadegeval.

De opzegging heeft dan uitwerking dertig dagen na betekening ervan aan de Verzekeringnemer.

c) Na een schadegeval.

De verzekeraar moet de opzegging aan de Verzekeringnemer betekenen vóór 1 maart van het jaar volgend op het jaar van het schadegeval.

De Verzekeringnemer heeft dan het recht om de andere contracten die hij bij de Verzekeraar heeft onderschreven, op te zeggen onder de vormen waarin alinea 2 van onderstaande paragraaf 4) voorziet.

Overeenkomstig artikel 69 van de Wet heeft deze opzegging uitwerking minimum één maand na betekening ervan aan de Verzekeringnemer, doch ten vroegste na het verstrijken van de normale oogstperiode.

4) door de Verzekeringnemer

a) Bij stopzetting van elke oogstsoort. De Verzekeringnemer moet er echter het bewijs van voorleggen.

b) Bij opzegging door de Verzekeraar na schadegeval slaand op een ander contract van de Verzekerde.

Onderhavig contract mag de Verzekeringnemer dan opzeggen binnen een termijn van één maand te rekenen vanaf de betekening van de opzegging door de Verzekeraar van enig ander contract waarop een schadegeval zou slaan.

De opzegging heeft dan uitwerking één maand na betekening ervan aan de Verzekeraar.

c) Bij aanvraag tot overdracht van de portefeuille van de verzekeraar goedgekeurd door de administratieve overheid.

Om het contract op te zeggen beschikt de Verzekeringnemer dan over een termijn van één maand te rekenen vanaf de bekendmaking van het bericht van aanvraag tot overdracht in het Frans officieel blad "*Journal Officiel Français*".

5) door de betrokken partijen

Bij faillissement of gerechtelijke vereffening van de verzekerde onder de voorwaarden waarin de Wet voorziet.

De betrokken partijen komen overeen, zich het recht voor te behouden tot opzegging van het contract binnen een termijn van drie maand te rekenen vanaf de datum van het faillissement of het vonnis tot gerechtelijke vereffening van de verzekerde.

6) van rechtswege

Bij intrekking van de machtiging van de Verzekeraar of bij gerechtelijke vereffening van deze laatste onder de voorwaarden waarin artikel L326.12 van het Franse *Code des Assurances* voorziet.

De opzegging heeft uitwerking 's middags op de veertigste dag volgend op de publicatie in het Frans officieel blad "*Journal Officiel Français*" van de beslissing van de Franse Minister van Economie en Financiën of van de Franse toezichthoudende overheid ACAM (*Autorité de Contrôle des Assurances et des Mutuelles*) tot bekendmaking van de betrokken intrekking.

De premies die voor de datum van publicatie van de intrekking in het *Journal Officiel français* vervielen, doch nog niet betaald waren, zijn integraal verschuldigd aan de Verzekeraar, maar ze zijn hem enkel definitief verworven in verhouding tot de dekkingperiode gaande tot de datum van opzegging.

De premies die tussen de datum van de beslissing tot intrekking van de machtiging en de datum van opzegging van rechtswege vervallen, zijn slechts in verhouding tot de dekkingperiode verschuldigd.

II - Betekening van de opzegging

Onder voorbehoud van de bijzondere modaliteiten waarin bovenstaande paragraaf I - Gevallen van opzegging voorziet, kan de partij die het contract mag opzeggen, haar recht als volgt uitoefenen :

1) Opzegging door de Verzekeringnemer, de erfgenaam of de overnemer :

Als de Verzekeringnemer, erfgenaam of overnemer het contract mag opzeggen, dan kan hij het naar keuze als volgt doen : hetzij per aangetekende brief, hetzij mits betekening ervan tegen ontvangstbewijs op de maatschappelijke zetel of nog bij de vertegenwoordiger van de Verzekeraar, hetzij per buitengerechtelijke akte, hetzij nog op om het even welke andere manier aangeduid in het contract.

2) Opzegging door de Verzekeraar :

De opzegging door de Verzekeraar moet aan de Verzekeringnemer per aangetekende brief betekend worden op zijn laatste woonplaats gekend door de Verzekeraar.

III - Ingaan van de termijn voor de opzegging van het contract

Onder voorbehoud van de bijzondere bepalingen waarin bovenstaande paragraaf I voorziet, begint de opzeggingstermijn te lopen vanaf de datum van het poststempel aangebracht op de aangetekende opzeggingsbrief.

IV - Berekening van de premie in geval van opzegging in de loop van het contract

Als de opzegging tijdens de bij artikel 3 omschreven jaarlijkse dekkingperiode wordt betekend, dan is de Verzekeringnemer een gedeelte van de premie verschuldigd dat overeenstemt met de dekkingperiode begrepen tussen 1 januari van het lopende boekjaar en de datum waarop de opzegging effectief wordt.

ARTIKEL 16 : VERJARING

Elke vordering op grond van dit contract verjaart na drie jaren. De verjaringstermijn gaat in op de dag van de gebeurtenis die deze vordering doet ontstaan, en dit onder de voorwaarden waarin de Wet voorziet.

De verjaring wordt gestuit door één van de gewone redenen tot stuiting van de verjaring en door de aanduiding van experts naar aanleiding van een schadegeval. De stuiting van de verjaring kan bovendien ook voortvloeien uit het opsturen van een aangetekende brief met ontvangstmelding door de verzekeraar naar de verzekerde met betrekking tot de rechtsovereenkomst tot betaling van de premie en door de verzekerde naar de verzekeraar met betrekking tot de uitkering van de vergoeding.